



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA ŚWIĘTOKRZYSKIEGO

Kielce, dnia 28 kwietnia 2025 r.

Poz. 1635

UCHWAŁA NR XIV/56/25 RADY GMINY W TARŁOWIE

z dnia 23 kwietnia 2025 r.

w sprawie zmian w budżecie gminy na 2025 rok

Na podstawie art.18 ust. 2 pkt. 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r., poz.1465) oraz na podstawie art. 211, art. 212 ust.1 pkt.1,2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2024 poz. 1530 z późn. zm.) Rada Gminy w Tarłowie uchwala co następuje:

§ 1. Zwiększyć dochody budżetu gminy:

Dz. 921	Rozdz. 92109 § 6370	o kwotę	376.835,98
---------	---------------------	---------	------------

§ 2. Zwiększyć wydatki budżetu gminy:

Dz. 010	Rozdz. 01043 § 6050	o kwotę	60,38
(przebudowa budynku hydroforni w miejscowości Tarłów)			
Dz. 750	Rozdz. 75023 § 4010	o kwotę	28.068,96
Dz. 750	Rozdz. 75023 § 4260	o kwotę	10.000,00
Dz. 754	Rozdz. 75412 § 4260	o kwotę	10.000,00
Dz. 900	Rozdz. 90015 § 4210	o kwotę	500,00
Dz. 900	Rozdz. 90095 § 4260	o kwotę	9.500,00
Dz. 921	Rozdz. 92109 § 6050	o kwotę	41.870,66
Dz. 921	Rozdz. 92109 § 6370	o kwotę	376.835,98
Razem:			o kwotę 476.835,98

§ 3. Zwiększyć przychody budżetu gminy:

§ 950	o kwotę	100.000,00
-------	---------	------------

§ 4. Paragraf 3 Uchwały Rady Gminy w Tarłowie Nr X/40/24 z dnia 30 grudnia 2024 roku w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Tarłów na rok 2025 otrzymuje brzmienie:

"Ustala się deficyt budżetu gminy w wysokości 102.762,68 zł, którego źródłem sfinansowania będą przychody z tytułu:

- wolnych środków określonych z art. 217 ust.2 pkt.6 ustawy o finansach publicznych w wysokości 102.762,68 zł."

§ 5. Paragraf 4 Uchwały Rady Gminy w Tarłowie Nr X/40/24 z dnia 30 grudnia 2024 roku w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Tarłów na rok 2025 otrzymuje brzmienie:

„Ustala się:

1. Przychody budżetu w łącznej wysokości 552.762,68 zł

2. Rozchody budżetu w łącznej wysokości 450.000,00 zł

- zgodnie z załącznikiem nr 5.”.

§ 6. Załączniki do Uchwały Rady Gminy w Tarłowie Nr X/40/24 z dnia 30 grudnia 2024 roku w sprawie uchwalenia budżetu gminy na 2025 rok:

- Nr 3 „Limity wydatków na wieloletnie przedsięwzięcia planowane do poniesienia w 2025 roku”,
- Nr 4 „Zadania inwestycyjne roczne w 2025 roku”,
- Nr 5 „Przychody i rozchody budżetu w 2025 roku”,
- Nr 8 „Plan przychodów i kosztów samorządowych zakładów budżetowych w 2025 roku”,
otrzymują następujące brzmienie i stanowią załączniki do uchwały:
- Nr 1 „Limity wydatków na wieloletnie przedsięwzięcia planowane do poniesienia w 2025 roku”,
- Nr 2 „Zadania inwestycyjne roczne w 2025 roku”,
- Nr 3 „Przychody i rozchody budżetu w 2025 roku”,
- Nr 4 „Plan przychodów i kosztów samorządowych zakładów budżetowych w 2025 roku”.

§ 7. Wykonanie uchwały zleca się Wójtowi Gminy.

§ 8. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Świętokrzyskiego.

Przewodniczący Rady Gminy

mgr Janusz Giez

Załącznik nr 1
do Uchwały Rady Gminy w Tartowie
Nr XIV/56/25
z dnia 23 kwietnia 2025 roku

Limity wydatków na wieloletnie przedsięwzięcia planowane do poniesienia w 2025 roku

w złotych

L.p.	Dział	Rozdz.	Nazwa przedsięwzięcia	Łączne nakłady finansowe	Planowane wydatki									Jednostka org. realizująca zadanie lub koordynująca program
					rok budżetowy 2025 7+8+9+10+12+13	w tym źródła finansowania								
						dochody własne jst	<u>Niewykorzystane środki pieniężne na r-ku bieżącym budżetu określone w odrębnych ustawach §905</u>	<u>Przychody wynikające z rozliczenia środków określ. W art. 5 ust. 1 pkt 2 u.f.p. i dotacji na realizację przedsięw. finans. z udziałem tych środków §906</u>	kredyty i pożyczki	w tym: kredyty i pożyczki zaciągnięte na realizację zadania pod refundację wydatków	dotacje i środki pochodzące z innych źr.*		środki wymienione w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 u.f.p.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11		12	13	14
			Wydatki majątkowe	13 332 822,10	9 452 104,78	933 987,23		53 051,45			A. B. C. D.	978 041,00 6 297 024,95 500 000,00	690 000,15	

1.	010 010	01044 01043	Budowa zbiornika uśredniającego ścieków dowożonych ze stacją zlewcą na terenie Oczyszczalni Ścieków w Potoczku oraz budowa studni wodomierzowych dla trzydziestu trzech sołectw Gminy Tarłów. Lata realizacji 2022-2025	917 300	848 700	158 699,85					A. B. C. D. A. B. C. D.	690 000,15	Urząd Gminy Tarłów
2.	010	01043	Rozbudowa sieci wodociągowej na Osiedlu Leśnym w Tarłowie	83 351,89	77 201,89	77 201,89					A. B. C. D.		Urząd Gminy Tarłów
3.	010	01044	Rozbudowa sieci kanalizacyjnej na Osiedlu Leśnym w Tarłowie	238 273,83	232 123,83	232 123,83					A. B. C. D.		Urząd Gminy Tarłów
4.	600	60016	Przebudowa drogi gminnej nr 391001T Tarłów – Zemborzyn Kościelny od km 1+900 do km 2+895. Lata realizacji 2023-2026	605 542							A. B. C. D.		Urząd Gminy Tarłów
5.	600	60016	Przebudowa dróg gminnych: odcinek 1 droga nr 391027T Tarłów-Kozłówek Ostrowiecki od km0+070 wraz z obustronnym chodnikiem, oraz chodnik na dalszym odcinku od km 0+080 do km 0+540; odcinek 2 droga nr 391001T Tarłów – Zemborzyn Kościelny od km 0+0000 do km 0+180 wraz z chodnikiem dla pieszych na odcinku od km 0+000 do km 0+123	1 817 924							A. B. C. D.		Urząd Gminy Tarłów

6.	600	60078	Przebudowa drogi gminnej 391023T Czekarzewice II-Lipcówka od km 0+000 do km 0+240 i od km 1+920 do km 2+590	617 283	610 083	122 017					A. B. C. D.	488 066		Urząd Gminy Tarłów
7.	600	60078	Przebudowa drogi gminnej 391005T Sulejów-Zembożyn Kościelny od km 5+858 do km 6+648	619 069	612 469	122 494					A. B. C. D.	489 975		Urząd Gminy Tarłów
8.	750	75023	Cyberbezpieczny Samorząd dla Gminy Tarłów	386 874	53 051,45			53 051,45			A. B. C. D.			Urząd Gminy Tarłów
9.	921	92109	Budowa, przebudowa i termomodernizacja budynków świetlic wiejskich na terenie Gminy Tarłów. Lata realizacji 2024-2025 w tym:								A. B. C. D.			Urząd Gminy Tarłów
9a.	921	92109	Budowa budynku świetlicy wiejskiej w Bronisławowie	424 497,96	378 448,17						A. B. C. D.	378 448,17		Urząd Gminy Tarłów
9b.	921	92109	Budowa budynku świetlicy wiejskiej w Wólce Lipowej	445 274,12	397 146,71						A. B. C. D.	397 146,71		Urząd Gminy Tarłów
9c.	921	92109	Budowa budynku świetlicy wiejskiej w Potoczku	340 869,51	306 470,83	3 288,29					A. B. C. D.	303 182,54		Urząd Gminy Tarłów
9d.	921	92109	Przebudowa budynku handlowo-usługowego w Janowie wraz ze zmianą sposobu użytkowania na świetlicę wiejską	480 899,38	431 937,71	2 728,26					A. B. C. D.	429 209,45		Urząd Gminy Tarłów

9e.	921	92109	Przebudowa budynku świetlicy wiejskiej w Ciszycy Górnej	1 112 314,52	1 008 104,50	12 610,45					A. B. C. D.	995 494,05		Urząd Gminy Tartów
9f.	921	92109	Przebudowa budynku świetlicy wiejskiej w Hermanowie	1 194 289,57	1 081 792,84	11 432,22					A. B. C. D.	1 070 360,62		Urząd Gminy Tartów
9g.	921	92109	Przebudowa budynku świetlicy wiejskiej w Ciszycy Kolonii	812 583,91	731 666,92	5 741,39					A. B. C. D.	725 925,53		Urząd Gminy Tartów
9h.	921	92109	Przebudowa budynku remizy strażackiej wraz ze zmianą sposobu użytkowania części budynku na świetlicę wiejską w Tartowie	428 375,41	387 107,93	6 070,05					A. B. C. D.	381 037,88		Urząd Gminy Tartów
10.	921	92120	Zadania w zakresie ochrony zabytków - remont wieży dachowej wraz z ociepleniem dachu i schodami na wieżę i wykonanie instalacji odgromowej w kościele w parafii p.w. Św. Trójcy w Tartowie (dotacja z budżetu gminy)	1 000 000	500 000						A. B. C. D.	500 000		Urząd Gminy w Tartowie
11.	926	92601	Budowa pawilonu kulturalno-sportowego w Wólce Tartowskiej. Lata realizacji 2024-2025	1 808 100	1 795 800	179 580					A. B. C. D.	1 616 220		Urząd Gminy Tartów
			Wydatki bieżące	184 500	164 500	164 500								
1.	900	90095	Plan ogólny gminy Tartów	184 500	164 500	164 500					A. B. C. D.			Urząd Gminy Tartów

Razem:	13 517 322,10	9 616 604,78	1 098 487,23		53 051,45			7 775 065,95	690 000,15	x
---------------	----------------------	---------------------	---------------------	--	------------------	--	--	---------------------	-------------------	----------

- A. Dotacje i środki z budżetu państwa – 978 041,00 (dotacja na usuwanie skutków klęsk żywiołowych)
B. Środki i dotacje otrzymane od innych jst oraz innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych
C. Inne źródła – Rządowy Fundusz Polski Ład 6 297 024,95 zł
D. Inne źródła – Rządowy Program Odbudowy Zabytków – 500 000,00 zł

Załącznik nr 2
do Uchwały Rady Gminy w Tartowie
Nr XIV/56/25
z dnia 23 kwietnia 2025 roku

Zadania inwestycyjne roczne w 2025 r.

w złotych

L.p.	Dział	Rozdz.	Nazwa zadania inwestycyjnego	Planowane wydatki									Jednostka org. realizująca zadanie lub koordynująca program
				rok budżetowy 2025 6+7+8+9+11	w tym źródła finansowania								
					dochody własne jst	Niewykorzystane środki pieniężne na r-ku bieżącym budżetu określone w odrębnych ustawach §905	<u>Przychody wynikające z rozliczenia środków określ. W art. 5 ust. 1 pkt 2 u.f.p. i dotacji na realizację przedsięw. finans. z udziałem tych środków §906</u>	kredyty i pożyczki	w tym:	dotacje i środki pochodzące z innych źr.*	środki wymienione w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 u.f.p.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	13
1.	010	01043	Przebudowa budynku hydroforni w miejscowości Tarłów	850 060,38	850 060,38					A. B. C. D.			Urząd Gminy Tarłów
2.	010	01044	Budowa instalacji fotowoltaicznej na oczyszczalni ścieków w Potoczku	200 000	200 000					A. B. C. D.			Urząd Gminy Tarłów
3.	600	60017	Przebudowa drogi wewnętrznej – dojazdowej do gruntów rolnych od km 0,000 do km 0+200 w	142 000	74 500					A. B. C. D.	67 500		Urząd Gminy Tarłów

			Tadeuszowie na działce nr 186										
4.	900	90015	Zakup i montaż lamp solarnych oświetlenia drogowego w ilości 5 szt. wraz ze słupami do zamontowania w Ciszycy Górnej i w Tarłowie	67 500	67 500					A. B. C. D.			Urząd Gminy Tarłów
				1 259 560,38	1 192 060,38						67 500		

* Wybrać odpowiednie oznaczenie źródła finansowania:

- A. Dotacje i środki z budżetu państwa
- B. Środki i dotacje otrzymane od innych jst oraz innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych – dotacja z Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych – 67 500,00 zł,
- C. Inne źródła
- D. Inne źródła

Załącznik nr 3
do uchwały Rady Gminy
w Tarłowie
Nr XIV/56/25
z dnia 23 kwietnia 2025 roku

Przychody i rozchody budżetu w 2025 r.

Lp.	Treść	Klasyfikacja §	Kwota
1	2	3	4
Przychody ogółem:			552 762,68
1.	Kredyty zaciągnięte na rynku krajowym	§ 952	
2.	Pożyczki zaciągnięte na rynku krajowym	§ 952 / §903	
3.	Kredyty i pożyczki zaciągnięte na rynku zagranicznym	§ 953	
4.	Papiery wartościowe - obligacje (których zbywalność jest ograniczona) / (dopuszczone do obrotu zorganizowanego)	§ 931	
5.	Przychody z tytułu zaciągniętych pożyczek i kredytów oraz wyemitowanych papierów wartościowych na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań	§ 907	
6.	Nadwyżka z lat ubiegłych (pomniejszona o środki, o których mowa w art. 217 ust.2 pkt 8 u.f.p.)	§ 957	
7.	Wolne środki art. 217 ust. 2 pkt. 6 u.f.p.	§ 950	350 000
8.	Przychody ze spłat udzielonych pożyczek	§ 951 / §902	
9.	Przychody z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach	§ 905	149 711,23
10.	Przychody wynikające z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 u.f.p. i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków	§ 906	53 051,45
11.	Przelewy dokonane z lokat z lat ubiegłych	§ 954	
12.	Prywatyzacja majątku j.s.t	§ 941-944	
13.	Przychody z tytułu innych rozliczeń krajowych	§ 955	
Rozchody ogółem:			450 000
1.	Spłaty kredytów krajowych	§ 992	450 000
2.	Spłaty otrzymanych zagranicznych kredytów i pożyczek	§ 993	
3.	Spłaty pożyczek krajowych	§ 992 / § 963	
4.	Wykup papierów wartościowych - obligacji komunalnych (których zbywalność jest ograniczona) / (dopuszczonych do obrotu zorganizowanego)	§ 982	
5.	Wcześniejsza spłata istniejącego długu j.s.t.	§ 965	
6.	Udzielone pożyczki	§ 991 / § 962	
7.	Przelewy na rachunki lokat	§ 994	
8.	Rozchody z tytułu innych rozliczeń krajowych art. 91a ust.1 u.f.p.	§ 995	

Załącznik nr 4

do Uchwały Rady Gminy
w Tarłowie

Nr XIV/56/25

z dnia 23 kwietnia 2025 r.

Plan przychodów i kosztów samorządowych zakładów budżetowych na 2025 r.

Lp .	Wyszczególnienie	Dział	Rozdział	Stan środków obrotowych na początek roku	Przychody					Koszty			Wpłata do budżetu	Stan środków obrotowych na koniec roku
					ogółem	w tym: dotacja z budżetu				ogółem	w tym:			
						Przedmiotowa	na pierwsze wyposażenie	celowa na zadania realizowane z udziałem środków UE	celowa na inwestycje		Wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	wydatki majątkowe		
1	2	3	4	5	6	7	8	14	10	11	12	13	14	15
1.	Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Tarłowie													
		400	40002	-32 227,31	631 908,31					304 196				1 065
		600	60016		7 076									
		900	90001		397 174	133 650				141 112				
		900	90003		108 000									
		900	90017							762 972	693 642			
		900	90095		165 050					67 636				
Ogółem				-32227,31	1 309 208,31	133 650				1 275 916	693 642			1 065